

二、委任 Maria de Nazaré Saias Portela 學士為政府駐澳門港口管理股份有限公司之代表，為期一年。

三、執行上述職務之每月報酬為 \$6,600.00（澳門幣陸仟陸佰元整）。

四、本批示自二零零四年三月十八日起生效。

二零零四年三月十六日

行政長官 何厚鏞

### 第 6/2004 號行政長官公告

鑒於中央人民政府命令在澳門特別行政區實施聯合國安全理事會一九九零年八月六日的第 661（1990）號決議和二零零三年五月二十二日的第 1483（2003）號決議，兩個決議均與伊拉克和科威特間的局勢有關，並分別公佈於二零零零年七月十九日第 29 期和二零零三年七月二日第 27 期的《澳門特別行政區公報》第二組；

又鑒於根據第 1483（2003）號決議第 19 段的規定，由第 661（1990）號決議所設的聯合國安全理事會委員會，分別於二零零三年六月二十七日 and 十一月二十一日制定了第 1483（2003）號決議第 23 段所指的個人名單（SC/7806 IK/368 號文件）和實體名單（SC/7933 IK/406 號文件）；

行政長官根據澳門特別行政區第 3/1999 號法律第六條第一款的規定，命令公佈：

— 關於上指主管委員會於二零零三年六月二十七日制定的個人名單的 SC/7806 IK/368 號文件之有用部分，其英文原文及相應的中、葡文譯本；

— 關於上指主管委員會於二零零三年十一月二十一日制定的實體名單的 SC/7933 IK/406 號文件，其英文原文及相應的中、葡文譯本。

二零零四年三月九日發佈。

行政長官 何厚鏞

2. É nomeada delegada do Governo junto da «Macauport — Sociedade de Administração de Portos, S.A.», a licenciada Maria de Nazaré Saias Portela, pelo prazo de um ano.

3. O exercício dessas funções é remunerado pela quantia mensal de \$ 6 600,00 (seis mil e seiscentas patacas).

4. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 18 de Março de 2004.

16 de Março de 2004.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

### Aviso do Chefe do Executivo n.º 6/2004

Considerando que o Governo Popular Central ordenou a aplicação na Região Administrativa Especial de Macau das Resoluções do Conselho de Segurança das Nações Unidas n.º 661 (1990), de 6 de Agosto de 1990, e n.º 1483 (2003), de 22 de Maio de 2003, ambas relativas à situação entre o Iraque e o Kuwait, publicadas, respectivamente, nos *Boletins Oficiais* da RAEM, II Série, n.º 29, de 19 de Julho de 2000, e n.º 27, de 2 de Julho de 2003;

Considerando ainda que, nos termos do parágrafo 19 da Resolução n.º 1483 (2003), o Comité do Conselho de Segurança das Nações Unidas estabelecido pela Resolução n.º 661 (1990) adoptou, respectivamente, em 27 de Junho de 2003 e em 21 de Novembro de 2003, as listas das pessoas singulares (*documento SC/7806 IK/368*) e das entidades (*documento SC/7933 IK/406*) a que se refere o parágrafo 23 da Resolução n.º 1483 (2003);

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 da Região Administrativa Especial de Macau:

— a parte útil do mencionado documento SC/7806 IK/368, relativo à lista das pessoas singulares, aprovada pelo competente Comité, em 27 de Junho de 2003, na sua versão original em língua inglesa, com a respectiva tradução para as línguas chinesa e portuguesa; e

— o mencionado documento SC/7933 IK/406, relativo à lista das entidades, aprovada pelo competente Comité, em 21 de Novembro de 2003, na sua versão original em língua inglesa, com a respectiva tradução para as línguas chinesa e portuguesa.

Promulgado em 9 de Março de 2004.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

## LIST ESTABLISHED PURSUANT TO SECURITY COUNCIL RESOLUTION 1483 (2003)

(Document SC/7806 IK/368)

### List of Individuals

(1) NAME: **Saddam Hussein Al-Tikriti**  
 صدام حسين التكريتي  
 ALIAS: Abu Ali  
 DPOB: 28 April 1937, al-Awja, Near Tikrit  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Named in 1483

- (2) NAME: **Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti**  
قصي صدام حسين التكريتي  
DPOB: 1965 or 1966, Baghdad  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Saddam's second son;  
Oversaw Special Republican Guard, Special Security Organization, and Republican Guard
- (3) NAME: **Uday Saddam Hussein Al-Tikriti**  
عدي صدام حسين التكريتي  
DPOB: 1964 or 1967, Baghdad  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Saddam's Eldest Son;  
Leader Of Paramilitary Organization Fedayeen Saddam
- (4) NAME: **Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti**  
عابد حامد محمود التكريتي  
ALIAS: Abid Hamid Bid Hamid Mahmud  
Col Abdel Hamid Mahmoud  
Abed Mahmoud Hammud  
DPOB: Circa 1957, al-Awja, near Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Saddam's Presidential Secretary and Key Advisor
- (5) NAME: **Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti**  
علي حسن المجيد التكريتي  
ALIAS: Al-Kimawi  
DPOB: 1943, al-Awja, Near Tikrit, Iraq  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Presidential Advisor and Senior Member of Revolutionary Command Council
- (6) NAME: **Izzat Ibrahim al-Duri**  
عزت ابراهيم الدوري  
ALIAS: Abu Brays  
Abu Ahmad  
DPOB: 1942, al-Dur  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Deputy Commander-in-Chief of Iraqi Military,  
Deputy Secretary, Ba'th Party Regional Command,  
Vice Chairman, Revolutionary Command Council
- (7) NAME: **Hani Abd-Al-Latif Tilfah Al-Tikriti**  
هانني عبد اللطيف طلفاح التكريتي  
DPOB: c. 1962, al-Awja, near Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: #2 in Special Security Organization
- (8) NAME: **Aziz Salih al-Numan**  
عزيز صالح النومان  
DPOB: 1941 or 1945, An Nasiriyah  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman;  
Former Governor of Karbala and An Najaf;  
Former Minister of Agriculture and Agrarian Reform (1986-1987)
- (9) NAME: **Muhammad Hamza Zubaidi**  
محمد حمزة زبيدي  
DPOB: 1938, Babylon, Babil  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Former Prime Minister

- (10) NAME: **Kamal Mustafa Abdallah**  
 كمال مصطفى عبد الله  
 ALIAS: Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti  
 DPOB: 1952 or 4 May 1955, Tikrit  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Republican Guard Secretary; Led Special Republican Guards and commanded both Republican Guard Corps
- (11) NAME: **Barzan Abd al-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti**  
 برزان عبد الغفور سليمان مجيد التكريتي  
 ALIAS: Barzan Razuki Abd al-Ghafur  
 DPOB: 1960, Salah al-Din  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Commander, Special Republican Guard
- (12) NAME: **Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti**  
 مزاحم صعب حسن التكريتي  
 DPOB: c. 1946 or 1949 or 1960, Salah al-Din or al-Awja near Tikrit  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Led Iraq's Air Defense Forces;  
 Deputy Director of Organization Military in Industrialization
- (13) NAME: **Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti**  
 إبراهيم أحمد عبد الستار محمد التكريتي  
 DPOB: 1950, Mosul  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Armed Forces Chief Of Staff
- (14) NAME: **Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi**  
 سيف الدين فليح حسن طه الراوي  
 ALIAS: Ayad Futayyih Al-Rawi  
 DPOB: 1953, Ramadi  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Republican Guard Chief Of Staff
- (15) NAME: **Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti**  
 رافي عبد اللطيف طلفاح التكريتي  
 DPOB: c. 1954, Tikrit  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Director Of Directorate Of General Security
- (16) NAME: **Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti**  
 طاهر جليل حبوش التكريتي  
 DPOB: 1950, Tikrit  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Director Of Iraqi Intelligence Services;  
 Head Of Directorate Of General Security 1997-99
- (17) NAME: **Hamid Raja Shalah Al-Tikriti**  
 حامد رجا صلاح التكريتي  
 ALIAS: Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;  
 DPOB: 1950, Bayji, Salah al-Din Governorate  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Air Force Commander
- (18) NAME: **Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi**  
 لطيف نصيف جاسم الدليمي  
 DPOB: c. 1941, ar-Rashidiyah, suburb of Baghdad  
 NATIONALITY: Iraq

- 1483 BASIS: Ba'th Party Military Bureau Deputy Chairman;  
Labor and Social Affairs Minister (1993-96)
- (19) NAME: **Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh**  
عبد التواب ملا حويش
- DPOB: c. 1957 or 14 March 1942, either Mosul or Baghdad
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Deputy Prime Minister;  
Director of Organization Of Military Industrialization
- (20) NAME: **Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi**  
طه ياسين رمضان الجزراوي
- DPOB: c. 1938, Mosul
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Vice President since 1991
- (21) NAME: **Rukan Razuki Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti**  
روكان رزوقي عبد الغفار سليمان التكريتي
- ALIAS: Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid;  
Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;  
Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid;
- DPOB: 1956, Tikrit
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Head Of Tribal Affairs Office in Presidential Office
- (22) NAME: **Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti**  
جمال مصطفى عبد الله سلطان التكريتي
- DPOB: 4 May 1955, al-Samnah, near Tikrit
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Deputy Head of Tribal Affairs in Presidential Office
- (23) NAME: **Mizban Khadr Hadi**  
مزبان خضر هادي
- DPOB: 1938, Mandali District, Diyala
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Member, Ba'th Party Regional Command and Revolutionary Command Council since 1991
- (24) NAME: **Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf**  
طه محي الدين معروف
- DPOB: 1924, Sulaymaniyah
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Vice President, Revolutionary Command Council
- (25) NAME: **Tariq Aziz**  
طارق عزيز
- ALIAS: Tariq Mikhail Aziz
- DPOB: 1 July 1936, Mosul or Baghdad
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Deputy Prime Minister;
- Passport: (July 1997): No34409/129
- (26) NAME: **Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti**  
وليد حامد توفيق التكريتي
- ALIAS: Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri
- DPOB: 1954, Tikrit
- NATIONALITY: Iraq
- 1483 BASIS: Governor of Basrah
- (27) NAME: **Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'i**  
سلطان هاشم أحمد الطائي
- DPOB: 1944, Mosul

- NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Minister of Defense
- (28) NAME: **Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi**  
حكمت مزبان إبراهيم العزاوي  
DPOB: 1934, Diyala  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Deputy Prime Minister and Finance Minister
- (29) NAME: **Mahmud Dhiyab Al-Ahmed**  
محمود ذياب الأحمّد  
DPOB: 1953, Baghdad or Mosul  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Minister of Interior
- (30) NAME: **Ayad Futayyih Khalifa Al-Rawi**  
عياد فتيح خليفة الراوي  
DPOB: c. 1942, Rawah  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Chief Of Staff, Quds Force, 2001-2003;  
Former Governor of Baghdad and Ta'mim
- (31) NAME: **Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib**  
زهير طالب عبد الستار النقيب  
DPOB: c. 1948  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Director, Military Intelligence
- (32) NAME: **Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di**  
عامر حمودي حسن السعدي  
DPOB: 5 April 1938, Baghdad  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Presidential Scientific Advisor;  
Senior Deputy, Organization Of Military Industrialization, 1988-1991;  
Former President, Technical Corps For Special Projects;
- PASSPORTS:  
? NO33301/862  
Issued: 17 October 1997  
Expires: 01 October 2005  
? M0003264580  
Issued: Unknown  
Expires: Unknown  
? H0100009  
Issued: May 2001  
Expires: Unknown
- (33) NAME: **Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi**  
عامر راشد محمد العبيدي  
DPOB: 1939, Baghdad  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Minister Of Oil, 1996-2003;  
Head, Organization Of Military Industrialization, early 1990s.
- (34) NAME: **Husam Muhammad Amin Al-Yassin**  
حسام محمد أمين الياسين  
DPOB: 1953 or 1958, Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Head, National Monitoring Directorate
- (35) NAME: **Muhammad Mahdi Al-Salih**  
محمد مهدي الصالح  
DPOB: 1947 or 1949, al-Anbar Governate

- NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Minister Of Trade, 1987-2003;  
Chief, Presidential Office, mid-1980s
- (36) NAME: **Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti**  
سبعراوي إبراهيم حسن التكريتي  
DPOB: 1947, Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Presidential Advisor;  
Director Of General Security, early 1990s;  
Chief, Iraqi Intelligence Services, 1990-1991;  
Half-Brother of Saddam Hussein
- (37) NAME: **Watab Ibrahim Hassan Al-Tikriti**  
وطبان إبراهيم حسن التكريتي  
ALIAS: Watab Ibrahim al-Hassan  
DPOB: 1952, Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Presidential Advisor;  
Minister Of Interior, Early 1990s;  
Half-Brother of Saddam Hussein
- (38) NAME: **Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti**  
برزان إبراهيم حسن التكريتي  
DPOB: 1951, Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Presidential Advisor;  
Permanent Representative to UN (Geneva), 1989-1998;  
Head, Iraqi Intelligence Services, early 1980s;  
Half-Brother of Saddam Hussein
- (39) NAME: **Huda Salih Mahdi Ammash**  
هدى صالح مهدي عماش  
DPOB: 1953, Baghdad  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Member, Ba'th Party Regional Command;  
Head, Biological Laboratories, Military Industrial Organization, mid-1990s;  
Former Head, Student and Youth Bureau, Ba'th Party;  
Former Head, Professional Bureau Of Women's  
Affairs;
- (40) NAME: **Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun**  
عبد الباقي عبد الكريم عبد الله السعدون  
DPOB: 1947  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Diyala Deputy Commander, Southern Region, 1998-2000;  
Former National Assembly Speaker
- (41) NAME: **Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun**  
محمد زمام عبد الرزاق السعدون  
DPOB: 1942, Suq Ash-Shuyukh District, Dhi-Qar  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, At- Tamin;  
Minister Of Interior, 1995-2001
- (42) NAME: **Samir Abd al-Aziz Al-Najim**  
سمير عبد العزيز النجم  
DPOB: 1937 or 1938, Baghdad  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, East Baghdad;

- (43) NAME: **Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur**  
 همام عبد الخالق عبد الغفور  
 ALIAS: Humam 'Abd al-Khaliq' Abd al-Rahman;  
 Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid  
 DPOB: 1945, Ar-Ramadi  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Minister Of Higher Education and Research, 1992-1997, 2001-2003;  
 Minister Of Culture, 1997-2001;  
 Director and Deputy Director, Iraqi Atomic Energy Organization, 1980s  
 PASSPORT: 0018061/104, issued 12 September 1993
- (44) NAME: **Yahia Abdallah Al-Ubaidi**  
 يحيى عبد الله العبيدي  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, al-Basrah
- (45) NAME: **Nayif Shindakh Thamir Ghalib**  
 نايف شذداخ ثامر غالب  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, An-Najaf;  
 Member, Iraqi National Assembly;  
 NOTE: Died in 2003
- (46) NAME: **Saif-al-Din Al-Mashhadani**  
 سيف الدين المشهداني  
 DPOB: 1956, Baghdad  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Al-Muthanna
- (47) NAME: **Fadil Mahmud Gharib**  
 فاضل محمود غريب  
 ALIAS: Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi  
 DPOB: 1944, Dujail  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Babil;  
 Chairman, General Federation of Iraqi Trade Unions
- (48) NAME: **Muhsin Khadr Al-Khafaji**  
 محسن خضر الخفاجي  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, al-Qadisyah
- (49) NAME: **Rashid Taan Kathim**  
 رشيد طعان كاظم  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, al- Anbar
- (50) NAME: **Ugla Abid Sakr Al-Zubaisi**  
 عكلة عبد صكر القبيسي  
 ALIAS: Saqr al-Kabisi Abd Aqala  
 DPOB: 1944, Kubaisi, al-Anbar  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Maysan
- (51) NAME: **Ghazi Hammud Al-Ubaidi**  
 غازي حمود العبيدي  
 DPOB: 1944, Baghdad  
 NATIONALITY: Iraq  
 1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Wasit

- (52) NAME: **Adil Abdallah Mahdi**  
عادل عبد الله مهدي  
DPOB: 1945, al-Dur  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Dhi-Qar;  
Former Ba'th Party Chairman for Diyala and al-Anbar
- (53) NAME: **Qaid Hussein Al-Awadi**  
قائد حسين العوادي  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Ninawa;  
Former Governor of An-Najaf, c. 1998-2002
- (54) NAME: **Khamis Sirhan Al-Muhammad**  
خميس سرحان المحمد  
ALIAS: Dr. Fnu Mnu Khamis  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Karbala
- (55) NAME: **Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti**  
سعد عبد المجيد الفيصل التكريتي  
DPOB: 1944, Tikrit  
NATIONALITY: Iraq  
1483 BASIS: Ba'th Party Regional Command Chairman, Salah Ad-Din;  
Former Undersecretary for Security Affairs, Foreign Ministry

根據安全理事會第 1483 (2003) 號決議制定的名單  
(第 SC/7806 IK/368 號文件)

個人名單

- (1) 姓名： Saddam Hussein Al-Tikriti  
صدام حسين التكريتي  
別名： Abu Ali  
出生日期及地點： 1937 年 4 月 28 日；Tikrit 市附近的 al-Awja  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 第 1483 號決議中指定
- (2) 姓名： Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti  
قصي صدام حسين التكريتي  
出生日期及地點： 1965 年或 1966 年；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 薩達姆次子；  
特別共和國警衛隊；  
特別安全機構及共和國警衛隊負責人
- (3) 姓名： Uday Saddam Hussein Al-Tikriti  
عدي صدام حسين التكريتي  
出生日期及地點： 1964 年或 1967 年；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 薩達姆長子；  
“Fedayeen Saddam” 輔助軍事機構首領



- (4) 姓名： Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti  
عابد حامد محمود التكريتي
- 別名： Abid Hamid Bid Hamid Mahmud  
Col Abdel Hamid Mahmoud  
Abed Mahmoud Hammud
- 出生日期及地點： 約 1957 年；Tikrit 市附近的 al-Awja
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 薩達姆總統秘書及主要顧問
- (5) 姓名： Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti  
علي حسن المجيد التكريتي
- 別名： Al-Kimawi
- 出生日期及地點： 1943 年；伊拉克 Tikrit 市附近的 al-Awja
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 總統顧問及革命指揮委員會高級成員
- (6) 姓名： Izzat Ibrahim al-Duri  
عزت ابراهيم الدوري
- 別名： Abu Brays  
Abu Ahmad
- 出生日期及地點： 1942 年；al-Dur
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 伊拉克軍事副司令；  
復興社會黨地區領導機構副書記；  
革命指揮委員會副主席
- (7) 姓名： Hani Abd-Al-Latif Tilfah Al-Tikriti  
هاني عبد اللطيف طلفاح التكريتي
- 出生日期及地點： 約 1962 年；Tikrit 市附近的 al-Awja
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 特別安全機構第二號人物
- (8) 姓名： Aziz Salih al-Numan  
عزيز صالح النومان
- 出生日期及地點： 1941 年或 1945 年；An Nasiriyah
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構主席；  
前 Karbala 和 An Najaf 省省長；  
前農業和耕地改革部長（1986 年至 1987 年）
- (9) 姓名： Muhammad Hamza Zubaidi  
محمد حمزة زبيدي
- 出生日期及地點： 1938 年；巴比倫省 Babylon
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 前總理

- (10) 姓名： Kamal Mustafa Abdallah  
كمال مصطفى عبد الله  
別名： Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti  
出生日期及地點： 1952 年或 1955 年 5 月 4 日；Tikrit 市  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 共和國警衛隊秘書；  
領導特別共和國警衛隊及指揮兩支共和國警衛隊
- (11) 姓名： Barzan Abd al-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti  
برزان عبد الغفور سليمان مجيد التكريتي  
別名： Barzan Razuki Abd al-Ghafur  
出生日期及地點： 1960 年；薩拉赫丁省  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 特別共和國警衛隊司令
- (12) 姓名： Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti  
مزامح صعب حسن التكريتي  
出生日期及地點： 約 1946 年或 1949 年或 1960 年；薩拉赫丁省或 Tikrit 市附近的 al-Awja  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 領導伊拉克防空部隊；  
軍事工業化組織副主管
- (13) 姓名： Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti  
إبراهيم أحمد عبد الستار محمد التكريتي  
出生日期及地點： 1950 年；摩蘇爾  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 武裝部隊參謀長
- (14) 姓名： Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi  
سيف الدين فليح حسن طه الراوي  
別名： Ayad Futayyih Al-Rawi  
出生日期及地點： 1953 年；Ramadi  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 共和國警衛隊參謀長
- (15) 姓名： Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti  
رافي عبد اللطيف طلفاح التكريتي  
出生日期及地點： 約 1954 年；Tikrit 市  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 安全總部負責人
- (16) 姓名： Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti  
طاهر جليل حبوش التكريتي  
出生日期及地點： 1950 年；Tikrit 市  
國籍： 伊拉克

- 列入 1483 名單原因： 伊拉克情報機構負責人；  
安全總部主管（1997 年至 1999 年）
- (17) 姓名： Hamid Raja Shalah Al-Tikriti  
حامد رجا صلاح التكريتي
- 別名： Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;
- 出生日期及地點： 1950 年；薩拉赫丁省 Bayji 市
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 空軍司令
- (18) 姓名： Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi  
لطيف نصيف جاسم الدليمي
- 出生日期及地點： 約 1941 年；巴格達市郊 ar-Rashidiyah
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 復興社會黨軍事局副主席；  
勞工和社會事務部長（1993 年至 1996 年）
- (19) 姓名： Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh  
عبد التواب ملا حويش
- 出生日期及地點： 約 1957 年或 1942 年 3 月 14 日；摩蘇爾或巴格達
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 副總理；  
軍事工業化組織負責人
- (20) 姓名： Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi  
طه ياسين رمضان الجزراوي
- 出生日期及地點： 約 1938 年；摩蘇爾
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 副總統（自 1991 年起）
- (21) 姓名： Rukan Razuki Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti  
روكان رزوقي عبد الغفار سليمان التكريتي
- 別名： Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid;  
Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;  
Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid;
- 出生日期及地點： 1956 年；Tikrit 市
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 總統辦公室部族事務主任
- (22) 姓名： Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti  
جمال مصطفى عبد الله سلطان التكريتي
- 出生日期及地點： 1955 年 5 月 4 日；Tikrit 市附近的 al-Samnah
- 國籍： 伊拉克
- 列入 1483 名單原因： 總統辦公室部族事務副主任
- (23) 姓名： Mizban Khadr Hadi  
مزبان خضر هادي
- 出生日期及地點： 1938 年；Diyala 省 Mandali 區

- 國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構及革命指揮委員會成員（自 1991 年起）
- (24) 姓名：Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf  
طه محي الدين معروف  
出生日期及地點：1924 年；Sulaymaniyah 省  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：革命指揮委員會副主席
- (25) 姓名：Tariq Aziz  
طارق عزيز  
別名：Tariq Mikhail Aziz  
出生日期及地點：1936 年 7 月 1 日；摩蘇爾或巴格達  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：副總理  
護照：(1997 年 7 月)：No34409/129
- (26) 姓名：Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti  
وليد حامد توفيق التكريتي  
別名：Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri  
出生日期及地點：1954 年；Tikrit 市  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：巴士拉省省長
- (27) 姓名：Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'i  
سلطان هاشم أحمد الطائي  
出生日期及地點：1944 年；摩蘇爾  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：國防部長
- (28) 姓名：Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi  
حكمت مزبان إبراهيم العزاوي  
出生日期及地點：1934 年；Diyala 省  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：副總理及財政部長
- (29) 姓名：Mahmud Dhiyab Al-Ahmed  
محمود ذياب الأحمد  
出生日期及地點：1953 年；巴格達或摩蘇爾  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：內務部長
- (30) 姓名：Ayad Futayyih Khalifa Al-Rawi  
عياد فتية خليفة الراوي  
出生日期及地點：約 1942 年；Rawah  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：庫茲部隊參謀長（2001 年至 2003 年）；  
前巴格達和塔米姆省省長

- (31) 姓名： Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib  
زهير طالب عبد الستار النقيب  
出生日期及地點： 約 1948 年  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 軍事情報部門負責人
- (32) 姓名： Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di  
عامر حمودي حسن السعدي  
出生日期及地點： 1938 年 4 月 5 日；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 總統科學顧問；  
軍事工業化組織高級副官（1988 年至 1991 年）；  
前特別項目技術部隊主席  
護照： ?NO33301/862  
簽發日期：1997 年 10 月 17 日  
有效日期：2005 年 10 月 1 日  
?M0003264580  
簽發日期：不詳  
有效日期：不詳  
?H0100009  
簽發日期：2001 年 5 月  
有效日期：不詳
- (33) 姓名： Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi  
عامر راشد محمد العبيدي  
出生日期及地點： 1939 年；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 石油部長（1996 年至 2003 年）；  
軍事工業化組織主管（90 年代初期）
- (34) 姓名： Husam Muhammad Amin Al-Yassin  
حسام محمد أمين الياسين  
出生日期及地點： 1953 年或 1958 年；Tikrit 市  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 國家監測處主管
- (35) 姓名： Muhammad Mahdi Al-Salih  
محمد مهدي الصالح  
出生日期及地點： 1947 年或 1949 年；阿爾安巴爾省  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 貿易部長（1987 年至 2003 年）；  
總統辦公室主任（80 年代中期）
- (36) 姓名： Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti  
سبعأوي إبراهيم حسن التكريتي  
出生日期及地點： 1947 年；Tikrit 市

- 國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 總統顧問；  
安全總部負責人（90 年代初期）；  
伊拉克情報機構主任（1990 年至 1991 年）；  
薩達姆·侯賽因同父異母或同母異父兄弟
- (37) 姓名： Watban Ibrahim Hassan Al-Tikriti  
وطبان إبراهيم حسن التكريتي  
別名： Watab Ibrahim al-Hassan  
出生日期及地點： 1952 年；Tikrit 市  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 總統顧問；  
內務部長（90 年代初期）；  
薩達姆·侯賽因同父異母或同母異父兄弟
- (38) 姓名： Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti  
برزان إبراهيم حسن التكريتي  
出生日期及地點： 1951 年；Tikrit 市  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 總統顧問；  
常駐聯合國代表（日內瓦）（1989 年至 1998 年）；  
伊拉克情報機構主管（80 年代初期）；  
薩達姆·侯賽因同父異母或同母異父兄弟
- (39) 姓名： Huda Salih Mahdi Ammash  
هدى صالح مهدي عمّاش  
出生日期及地點： 1953 年；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構成員；  
軍事工業化組織生物實驗室主管（90 年代中期）；  
前復興社會黨學生青年局主管；  
前婦女事務職業局主管
- (40) 姓名： Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun  
عبد الباقي عبد الكريم عبد الله السعدون  
出生日期及地點： 1947 年  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構 Diyala 省主席；  
南部地區副司令（1998 年至 2000 年）；  
前國民大會發言人
- (41) 姓名： Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun  
محمد زمام عبد الرزاق السعدون  
出生日期及地點： 1942 年；Dhi-Qar 省 Suq Ash-Shuyukh 區  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構塔米姆省主席；  
內務部長（1995 年至 2001 年）

- (42) 姓名： Samir Abd al-Aziz Al-Najim  
سمير عبد العزيز النجم  
出生日期及地點： 1937 年或 1938 年；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構巴格達東部主席
- (43) 姓名： Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur  
همام عبد الخالق عبد الغفور  
別名： Humam 'Abd al-Khaliq 'Abd al-Rahman;  
Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid  
出生日期及地點： 1945 年；Ar-Ramadi  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 高等教育及研究部長（1992 年至 1997 年；2001 年至 2003 年）；  
文化部長（1997 年至 2001 年）；  
伊拉克原子能機構負責人及副負責人（80 年代）  
護照： 0018061/104；簽發於 1993 年 9 月 12 日
- (44) 姓名： Yahia Abdallah Al-Ubaidi  
يحيى عبد الله العبيدي  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構巴士拉省主席
- (45) 姓名： Nayif Shindakh Thamir Ghalib  
نايف شنداخ ثامر غالب  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構 An-Najaf 省主席；  
伊拉克國民大會會員；  
注意：已於 2003 年逝世
- (46) 姓名： Saif-al-Din Al-Mashhadani  
سيف الدين المشهداني  
出生日期及地點： 1956 年；巴格達  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構穆薩納省主席
- (47) 姓名： Fadil Mahmud Gharib  
فاضل محمود غريب  
別名： Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi  
出生日期及地點： 1944 年；Dujail  
國籍： 伊拉克  
列入 1483 名單原因： 復興社會黨地區領導機構巴比倫省主席；  
伊拉克工會聯盟主席
- (48) 姓名： Muhsin Khadr Al-Khafaji  
محسن خضر الخفاجي

- 國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構卡迪西亞省主席
- (49) 姓名：Rashid Taan Kathim  
رشيد طعان كاظم  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構阿爾安巴爾省主席
- (50) 姓名：Ugla Abid Sakr Al-Zubaisi  
عكلة عبد صكر القبيسي  
別名：Saqr al-Kabisi Abd Aqala  
出生日期及地點：1944 年；阿爾安巴爾省 Kubaisi  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構米桑省主席
- (51) 姓名：Ghazi Hammud Al-Ubaidi  
غازي حمود العبيدي  
出生日期及地點：1944 年；巴格達  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構庫特省主席
- (52) 姓名：Adil Abdallah Mahdi  
عادل عبد الله مهدي  
出生日期及地點：1945 年；al-Dur  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構濟加爾省主席；  
前復興社會黨 Diyala 省及阿爾安巴爾省主席
- (53) 姓名：Qaid Hussein Al-Awadi  
قائد حسين العوادي  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構 Ninawa 省主席；  
前 An-Najaf 長官（約 1998 年至 2002 年）
- (54) 姓名：Khamis Sirhan Al-Muhammad  
خميس سرحان المحمد  
別名：Dr. Fnu Mnu Khamis  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構 Karbala 省主席
- (55) 姓名：Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti  
سعد عبد المجيد الفيصل التكريتي  
出生日期及地點：1944 年；Tikrit 市  
國籍：伊拉克  
列入 1483 名單原因：復興社會黨地區領導機構薩拉赫丁省主席；  
前外交部保安事務次長



## LISTA PREVISTA NA RESOLUÇÃO DO CONSELHO DE SEGURANÇA N.º 1483 (2003)

(Documento SC/7806 IK/368)

**Lista das pessoas singulares**

- (1) NOME: **Saddam Hussein Al-Tikriti**  
 صدام حسين التكريتي  
 ALIÁS: Abu Ali  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 28 de Abril de 1937, al-Awja, perto de Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Nome constante da Resolução n.º 1483
- (2) NOME: **Qusay Saddam Hussein Al-Tikriti**  
 قصي صدام حسين التكريتي  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1965 ou 1966, Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Segundo filho de Saddam;  
 Liderou a Guarda Especial Republicana, a Organização de Segurança Especial e a Guarda-Republicana
- (3) NOME: **Uday Saddam Hussein Al-Tikriti**  
 عدي صدام حسين التكريتي  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1964 ou 1967, Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Filho mais velho de Saddam;  
 Líder da Organização Paramilitar Fedayeen Saddam
- (4) NOME: **Abid Hamid Mahmud Al-Tikriti**  
 عابد حامد محمود التكريتي  
 ALIÁS: Abid Hamid Bid Hamid Mahmud  
 Col Abdel Hamid Mahmoud  
 Abed Mahmoud Hammud  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: Por volta de 1957, al-Awja, perto de Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Secretário Presidencial de Saddam e Principal Conselheiro
- (5) NOME: **Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti**  
 علي حسن المجيد التكريتي  
 ALIÁS: Al-Kimawi  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1943, al-Awja, perto de Tikrit, Iraque  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Conselheiro Presidencial e Membro Sênior do Conselho de Comando Revolucionário
- (6) NOME: **Izzat Ibrahim al-Duri**  
 عزت ابراهيم الدوري  
 ALIÁS: Abu Brays  
 Abu Ahmad  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1942, al-Dur  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Subcomandante Supremo das Forças Armadas Iraquianas,  
 Secretário-Adjunto, Comando Regional do Partido Ba'th,  
 Vice-Presidente, Conselho de Comando Revolucionário
- (7) NOME: **Hani Abd-Al-Latif Tilfah Al-Tikriti**  
 هاني عبد اللطيف طلفاح التكريتي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: Por volta de 1962, al-Awja, perto de Tikrit  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: N.º 2 da Organização de Segurança Especial

(8) NOME: **Aziz Salih al-Numan**  
عزيز صالح النومان

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1941 ou 1945, An Nasiriyah  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th;  
Antigo Governador do Karbala e An Najaf;  
Antigo Ministro de Agricultura e de Reforma Agrária (1986-1987)

(9) NOME: **Muhammad Hamza Zubaidi**  
محمد حمزة زبيدي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1938, Babylon, Babil  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Antigo Primeiro-Ministro

(10) NOME: **Kamal Mustafa Abdallah**  
كمال مصطفى عبد الله  
ALIÁS: Kamal Mustafa Abdallah Sultan al-Tikriti

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1952 ou 4 Maio 1955, Tikrit  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Secretário da Guarda-Republicana; Liderou os Guardas-Republicanos Especiais e dirigiu ambos os Corpos da Guarda-Republicana

(11) NOME: **Barzan Abd al-Ghafur Sulaiman Majid Al-Tikriti**  
برزان عبد الغفور سليمان مجيد التكريتي  
ALIÁS: Barzan Razuki Abd al-Ghafur

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1960, Salah al-Din  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Comandante, Guarda-Republicana Especial

(12) NOME: **Muzahim Sa'b Hassan Al-Tikriti**  
مزاخم صعب حسن التكريتي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: Por volta de 1946 ou 1949 ou 1960, Salah al-Din ou al-Awja; perto de Tikrit  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Liderou as Forças de Defesa Aéreas do Iraque;  
Subdirector da Organização de Industrialização Militar

(13) NOME: **Ibrahim Ahmad Abd al-Sattar Muhammed Al-Tikriti**  
إبراهيم أحمد عبد الستار محمد التكريتي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1950, Mosul  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Chefe de Estado-Maior das Forças Armadas

(14) NOME: **Saif-al-Din Fulayyih Hassan Taha Al-Rawi**  
سيف الدين فليح حسن طه الراوي

## ALIÁS:

Ayad Futayyih Al-Rawi

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1953, Ramadi  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Chefe de Estado-Maior da Guarda-Republicana

- (15) NOME: **Rafi Abd-al-Latif Tilfah Al-Tikriti**  
 رافي عبد اللطيف طلفاح التكريتي
- DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: Por volta de 1954, Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Director da Direcção de Segurança Geral
- (16) NOME: **Tahir Jalil Habbush Al-Tikriti**  
 طاهر جليل حبوش التكريتي
- DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1950, Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Director dos Serviços Secretos do Iraque;  
 Chefe da Direcção de Segurança Geral 1997-99
- (17) NOME: **Hamid Raja Shalah Al-Tikriti**  
 حامد رجا صلاح التكريتي
- ALIÁS: Hassan Al-Tikriti; Hamid Raja-Shalah Hassum Al-Tikriti;  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1950, Bayji, Governo de Salah al-Din  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Comandante da Força Aérea
- (18) NOME: **Latif Nusayyif Jasim Al-Dulaymi**  
 لطيف نصيف جاسم الدليمي
- DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: Por volta de 1941, ar-Rashidiyah, subúrbio de Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Vice-Presidente da Secretaria Militar do Partido Ba'th;  
 Ministro do Trabalho e Assuntos Sociais (1993-96)
- (19) NOME: **Abd-al-Tawwab Mullah Huwaysh**  
 عبد التواب ملا حويش
- DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: Por volta de 1957 ou 14 de Março de 1942, Mosul ou Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Vice-Primeiro-Ministro;  
 Director da Organização de Industrialização Militar
- (20) NOME: **Taha Yassin Ramadan Al-Jizrawi**  
 طه ياسين رمضان الجزراوي
- DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: Por volta de 1938, Mosul  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Vice-Presidente desde 1991
- (21) NOME: **Rukan Razuki Abd-al-Ghafur Sulaiman Al-Tikriti**  
 روكان رزوقي عبد الغفار سليمان التكريتي
- ALIÁS: Rukan Abdal-Ghaffur Sulayman al-Majid;  
 Rukan Razuqi Abd al-Ghafur Al-Majid;  
 Rukan Abd al-Ghaffur al-Majid Al-Tikriti Abu Walid;
- DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1956, Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Chefe do Gabinete dos Assuntos Tribais no Gabinete Presidencial
- (22) NOME: **Jamal Mustafa Abdallah Sultan Al-Tikriti**  
 جمال مصطفى عبد الله سلطان التكريتي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 4 de Maio de 1955, al-Samnah, perto de Tikrit  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Subchefe dos Assuntos Tribais no Gabinete Presidencial

(23) NOME: **Mizban Khadr Hadi**  
مزبان خضر هادي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1938, Mandali District, Diyala  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Membro, Comando Regional do Partido Ba'th e Conselho do Comando Revolucionário desde 1991

(24) NOME: **Taha Muhyi-al-Din Ma'ruf**  
طه محي الدين معروف

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1924, Sulaymaniyah  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Vice-Presidente, Conselho do Comando Revolucionário

(25) NOME: **Tariq Aziz**  
طارق عزيز

ALIÁS: Tariq Mikhail Aziz

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1 de Julho de 1936, Mosul ou Bagdad  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Vice-Primeiro-Ministro;  
PASSAPORTE: (Julho de 1997): N.º 34409/129

(26) NOME: **Walid Hamid Tawfiq Al-Tikriti**  
وليد حامد توفيق التكريتي

ALIÁS: Walid Hamid Tawfiq al-Nasiri

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1954, Tikrit  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Governador de Basrah

(27) NOME: **Sultan Hashim Ahmad Al-Ta'i**  
سلطان هاشم أحمد الطائي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1944, Mosul  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Ministro da Defesa

(28) NOME: **Hikmat Mizban Ibrahim al-Azzawi**  
حكمت مزبان إبراهيم العزاوي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1934, Diyala  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Vice-Primeiro-Ministro e Ministro das Finanças

(29) NOME: **Mahmud Dhiyab Al-Ahmed**  
محمود ذياب الأحمد

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1953, Bagdad ou Mosul  
NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Ministro do Interior

(30) NOME: **Ayad Futayyih Khalifa Al-Rawi**  
عياد فتية خليفة الراوي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: Por volta de 1942, Rawah  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Chefe de Estado-Maior das Forças Quds, 2001-2003;  
 Antigo Governador de Bagdad e Ta'mim

(31) NOME: **Zuhair Talib Abd-al-Sattar Al-Naqib**  
 زهير طالب عبد الستار النقيب

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: Por volta de 1948  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Director, Serviços Secretos Militares

(32) NOME: **Amir Hamudi Hassan Al-Sa'di**  
 عامر حمودي حسن السعدي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 5 de Abril de 1938, Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Conselheiro Presidencial para a área Científica;  
 Subdirector Chefe, Organização de Industrialização Militar, 1988-1991;  
 Antigo Presidente, Corpo Técnico para Projectos Especiais;  
 PASSAPORTES: ?NO33301/862  
 Emissão: 17 de Outubro de 1997  
 Válido até: 1 de Outubro de 2005

?M0003264580  
 Emissão: Desconhecido  
 Válido até: Desconhecido

?H0100009  
 Emissão: Maio de 2001  
 Válido até: Desconhecido

(33) NOME: **Amir Rashid Muhammad Al-Ubaidi**  
 عامر راشد محمد العبيدي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1939, Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Ministro do Petróleo, 1996-2003;  
 Chefe, Organização de Industrialização Militar, início dos anos 90.

(34) NOME: **Husam Muhammad Amin Al-Yassin**  
 حسام محمد أمين الياسين

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1953 ou 1958, Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Chefe, Direcção de Fiscalização Nacional

(35) NOME: **Muhammad Mahdi Al-Salih**  
 محمد مهدي الصالح

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1947 ou 1949, Governo de al-Anbar  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Ministro do Comércio, 1987-2003;  
 Chefe, Gabinete do Gabinete Presidencial, meados dos anos 80

(36) NOME: **Sab'awi Ibrahim Hassan Al-Tikriti**  
 سبيعواوي إبراهيم حسن التكريتي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1947, Tikrit

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Conselheiro do Presidente;  
Director da Segurança Geral, início dos anos 90;  
Chefe, Serviços Secretos Iraquianos, 1990-1991;  
Meio-Irmão de Saddam Hussein

(37) NOME: **Watban Ibrahim Hassan Al-Tikriti**

وطبان إبراهيم حسن التكريتي

ALIÁS: Watab Ibrahim al-Hassan

DATA E LOCAL DE  
NASCIMENTO: 1952, Tikrit

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Conselheiro do Presidente;  
Ministro do Interior, início dos anos 90;  
Meio-Irmão de Saddam Hussein

(38) NOME: **Barzan Ibrahim Hassan Al-Tikriti**

برزان إبراهيم حسن التكريتي

DATA E LOCAL DE  
NASCIMENTO: 1951, Tikrit

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Conselheiro do Presidente;  
Representante Permanente das Nações Unidas (Genebra), 1989-1998;  
Chefe, Serviços Secretos Iraquianos, início dos anos 80;  
Meio-Irmão de Saddam Hussein

(39) NOME: **Huda Salih Mahdi Ammash**

هدى صالح مهدي عماش

DATA E LOCAL DE  
NASCIMENTO: 1953, Bagdad

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Membro, Comando Regional do Partido Ba'th;  
Chefe, Laboratórios Biológicos, Organização Industrial Militar, meados dos anos 90;  
Antigo Chefe, Departamento dos Estudantes e Jovens, Partido Ba'th;  
Antigo Chefe, Departamento Profissional para os Assuntos da Mulher

(40) NOME: **Abd-al-Baqi Abd-al-Karim Abdallah Al-Sa'dun**

عبد الباقي عبد الكريم عبد الله السعدون

DATA E LOCAL DE  
NASCIMENTO: 1947

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Diyala  
Subcomandante, Região do Sul, 1998-2000;  
Antigo Presidente da Assembleia Nacional

(41) NOME: **Muhammad Zimam Abd-al-Razzaq Al-Sa'dun**

محمد زمام عبد الرزاق السعدون

DATA E LOCAL DE  
NASCIMENTO: 1942, Suq Ash-Shuyukh District, Dhi-Qar

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, At- Tamin;  
Ministro do Interior, 1995-2001

(42) NOME: **Samir Abd al-Aziz Al-Najim**

سمير عبد العزيز النجم

DATA E LOCAL DE  
NASCIMENTO: 1937 ou 1938, Bagdad

NACIONALIDADE: Iraquiana  
FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Este de Bagdad;

- (43) NOME: **Humam Abd-al-Khaliq Abd-al-Ghafur**  
 همام عبد الخالق عبد الغفور  
 ALIÁS: Humam 'Abd al-Khaliq 'Abd al-Rahman;  
 Humam 'Abd-al-Khaliq Rashid  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1945, Ar-Ramadi  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Ministro do Ensino Superior e Investigação, 1992-1997, 2001-2003;  
 Ministro da Cultura, 1997-2001;  
 Director e Subdirector, Organização de Energia Atómica Iraquiana, anos 80;  
 PASSAPORTE: 0018061/104, emitido em 12 de Setembro de 1993
- (44) NOME: **Yahia Abdallah Al-Ubaidi**  
 يحيى عبد الله العبيدي  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, al-Basrah
- (45) NOME: **Nayif Shindakh Thamir Ghalib**  
 نايف شنداخ ثامر غالب  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, An-Najaf;  
 Membro, Assembleia Nacional Iraquiana;  
 Nota: Morreu em 2003
- (46) NOME: **Saif-al-Din Al-Mashhadani**  
 سيف الدين المشهداني  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1956, Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Al-Muthanna
- (47) NOME: **Fadil Mahmud Gharib**  
 فاضل محمود غريب  
 ALIÁS: Gharib Muhammad Fazel al-Mashaikhi  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1944, Dujail  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Babil;  
 Presidente, Federação Geral dos Sindicatos Iraquianos
- (48) NOME: **Muhsin Khadr Al-Khafaji**  
 محسن خضر الخفاجي  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, al-Qadisyah
- (49) NOME: **Rashid Taan Kathim**  
 رشيد طعان كاظم  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, al-Anbar
- (50) NOME: **Ugla Abid Sakr Al-Zubaisi**  
 عكلة عبد صكر القبيسي  
 ALIÁS: Saqr al-Kabisi Abd Aqala  
 DATA E LOCAL DE NASCIMENTO: 1944, Kubaisi, al-Anbar  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Maysan
- (51) NOME: **Ghazi Hammud Al-Ubaidi**  
 غازي حمود العبيدي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1944, Bagdad  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Wasit

(52) NOME: **Adil Abdallah Mahdi**  
 عادل عبد الله مهدي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1945, al-Dur  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Dhi-Qar;  
 Antigo Presidente do Partido Ba'th para Diyala e al-Anbar

(53) NOME: **Qaid Hussein Al-Awadi**  
 قائد حسين العوادي

NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Ninawa;  
 Antigo Governador do An-Najaf, por volta de 1998-2002

(54) NOME: **Khamis Sirhan Al-Muhammad**

خميس سرحان المحمد  
 Dr. Fnu Mnu Khamis  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Karbala

(55) NOME: **Sa'd Abd-al-Majid Al-Faisal Al-Tikriti**  
 سعد عبد المجيد الفيصل التكريتي

## DATA E LOCAL DE

NASCIMENTO: 1944, Tikrit  
 NACIONALIDADE: Iraquiana  
 FUNDAMENTO 1483: Presidente do Comando Regional do Partido Ba'th, Salah Ad-Din;  
 Antigo Secretário-Adjunto para os Assuntos da Segurança, Ministério dos Estrangeiros

**LIST ESTABLISHED PURSUANT TO SECURITY COUNCIL RESOLUTION 1483 (2003)**  
**(Document SC/7933 IK/406)**

The Security Council Committee established pursuant to resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait has designated the public entities listed below pursuant to resolution 1483, paragraphs 19 and 23:

Paragraph 19 of resolution 1483 (2003) states that the Committee shall identify individuals and entities referred to in paragraph 23 of the same resolution. On 27 June the Committee adopted its first list of individuals. On 21 November, the Committee adopted its first list of entities. The Committee welcomes further submissions from Member States of individuals or entities, and it may identify additional individuals and entities in the future. At the same time, the Committee emphasizes that its listing of such individuals and entities is designed only to assist Member States in implementing paragraph 23, and that paragraph 23 may nevertheless cover other individuals and entities.

The Committee further emphasizes its common understanding that the obligation to freeze and immediately to cause the transfer to the Development Fund for Iraq assets of those Iraqi public entities covered by paragraph 23(a) applies only to those funds or financial assets or economic resources that were located outside of Iraq on 22 May 2003. The Committee shares the view that paragraph 23(a) can be implemented in a manner that does not impair the renewed operations of these Iraqi public entities outside of Iraq, which may assist in the reconstruction of Iraq.

In furtherance of this objective, the Committee notes that paragraph 23(a) does not require (1) the freezing of the funds, financial assets or other economic resources of these entities that are deposited with or by, or have otherwise accrued to, them after 22 May 2003, or (2) the prohibition of post-22 May transactions by these entities, provided that such assets are not otherwise covered by paragraph 23 of resolution 1483. The Committee, however, notes that the obligation to freeze and transfer the assets of the individuals or entities covered by paragraph 23(b) does apply to their assets held on or after 22 May 2003.

**List of entities**

- Central Bank of Iraq
- Iraq Reinsurance Company



- Rafidain Bank
- Rasheed Bank
- Iraqi Airways Company

### **Central Bank of Iraq**

Activity: Central Bank (bank of issue and controller of the banking system)  
Address: Rashid Street, Baghdad, Iraq

The Central Bank of Iraq is a public institution which was directly under the authority of the Ministry of Finance under the former regime.

The Bank, which has two branches, one at Mosul and the other at Basra, was both a bank of issue and controller of the banking system. Until the conflict, the Governor was Dr. Issam El Moulla HWEISH.

### **Iraq Reinsurance Company**

Activity: Reinsurance company  
Address: Al Khalani Square, Baghdad, Iraq

This company is a public enterprise which enjoyed a monopoly in reinsurance. Formerly under the authority of the Ministry of Finance, it had its headquarters in Baghdad (Al Khalani Square).

Its latest published capital (1980) was 300 million ID (Iraqi dinars). This company is part of the Arab Insurance Federation, which has its headquarters in Cairo. The former President was dismissed at the end of the conflict. Mr. Fouad Abdullah AZIZ succeeded him.

### **RAFIDAIN Bank (also known as Al-Rafidain Bank)**

Activity: General purpose bank  
Address: Rashid Street, Baghdad, Iraq

The Al-Rafidain Bank is a public banking enterprise under the authority of the Ministry of Finance.

It is the principal banking establishment in the country and the oldest. Its capital is 4 billion ID, its reserves 9.6 billion ID and its latest known balance (2001) 20.2 billion ID. This bank has 191 branches within the country and 7 branches abroad (United Kingdom, Jordan, United Arab Emirates, Yemen, Sudan and Egypt). It has not been possible to identify its participation, if any, in industrial or service enterprises. The President of the Bank, Mr. Dhia AL KHAYOUN, has retained the post he held prior to the conflict. Mr. Hayder AL AZRI was appointed Coalition Provisional Authority Adviser to the Bank in May 2003.

### **RASHEED Bank (also known as Al-Rashid Bank, Al-Rasheed Bank)**

Activity: General purpose bank  
Address: P.O. Box 7177, Haifa Street, Baghdad, Iraq Al Masarif Street, Baghdad, Iraq

This bank is also a public institution and is under the authority of the Ministry of Finance.

It is the second largest general purpose bank in the country, in terms of its balance sheet. It was established in 1988 and its headquarters is in Baghdad. Its capital is currently fixed at 2 billion ID, its reserves amount to 6 billion ID and its latest balance (2001) was 15.9 billion ID. The bank has 161 branches in Iraq and is not represented abroad. Its President was dismissed after the conflict. The current President, who was appointed recently, is Mr. Abdelhadi SADIK.

### **Iraqi Airways Company (also known as Iraq Airways Company, Iraqi Airways, Iraq Airways, IAC, I.A.C.)**

**Other information:** State-owned airline

Security Council resolution 1483 (2003) set the definition of relevant entities including: “funds, financial assets, State bodies, corporations or agencies of the previous Iraqi Government”.

Iraqi Airways Company, as a State-owned corporation, operated under the exclusive authority of the former Government of Iraq. One example of the relationship between the former Government of Iraq and Iraqi Airways Company was the payment of legal expenses and costs associated with litigation in the United Kingdom between Iraqi Airways Company and Kuwaiti Airways, by the former Government of Iraq. Landau and Scanlon (legal representative of Iraqi Airways Company) have not contested, nor intend to contest the legitimacy of the Iraqi Airways Company listing on the Bank of England financial sanctions Web site, as an entity of the former Government of Iraq under the provisions of paragraph 23 of Security Council resolution 1483. This fact in itself incontrovertibly supports the view that the Iraqi Airways Company were/are a State-run entity of the former Iraqi Government.

Further evidence of the former Government of Iraq's control over Iraqi Airways Company can be found at the appropriate entry for the entity held by the Arab Air Carriers Organization, which lists the company as “public sector owned”. The World Tourism

Organization describes the company as “a national governmental company”. The company also established sales offices in the Middle East.

Security Council resolution 661 (1990) decided that all United Nations Member States should “not make available to the Government of Iraq, or to any commercial, industrial or public entity undertaking in Iraq or Kuwait, or any funds or other financial or economic resources...”. A number of Member States seized several aircraft belonging to the Iraqi Airways Corporation, as required by resolution 661 (1990). These aircraft remain frozen by Member States pending their return to Iraq as required by Security Council resolution 1483 (2003).

There is therefore sufficient evidence to support the inclusion of Iraqi Airways Company on the list of entities established pursuant to paragraphs 19 and 23 of Security Council resolution 1483 (2003).

### 根據安全理事會第 1483 (2003) 號決議制定的名單 (第 SC/7933 IK/406 號文件)

安全理事會關於伊拉克與科威特間局勢的第 661 (1990) 號決議所設的委員會根據第 1483 號決議第 19 段和第 23 段的規定，指定下列國家機關：

第 1483 (2003) 號決議第 19 段規定，委員會應查明決議第 23 段所指的個人和實體。委員會於 6 月 27 日通過第一份個人名單，於 11 月 21 日通過第一份實體名單。委員會歡迎成員國進一步遞交個人和實體名單，委員會可能在將來查明其他的個人和實體。同時，委員會強調將這些個人和實體列入名單只是為了幫助成員國執行第 23 段的規定，但第 23 段亦可包括其他個人和實體。

委員會進一步強調，一致同意凍結第 23 (a) 段所包括的伊拉克國家機關的資產，並立即將有關資產轉入伊拉克發展基金的義務，只適用於在 2003 年 5 月 22 日在伊拉克境外的資金或其他金融資產或經濟資源。委員會認為可在不損害這些伊拉克境外的伊拉克國家機關重新運作的情況下執行第 23 (a) 段的規定，這可幫助伊拉克的重建工作。

為了進一步實現有關目的，委員會注意到第 23 (a) 段並未要求 (1) 凍結 2003 年 5 月 22 日後儲存在這些實體的或這些實體儲存的資金或其他金融資產或經濟資源或因而產生的其他資金或其他金融資產或經濟資源；或 (2) 禁止這些實體在 5 月 22 日後進行交易，只要有關資產不包括在第 1483 號決議第 23 段的範圍內。但委員會注意到凍結及移交第 23 (b) 段所包括個人或實體的資產的義務適用於其在 2003 年 5 月 22 日或其後擁有的資產。

#### 實體名單

- Central Bank of Iraq / 伊拉克中央銀行
- Iraq Reinsurance Company / 伊拉克再保險公司
- Rafidain Bank / Rafidain 銀行
- Rasheed Bank / Rasheed 銀行
- Iraqi Airways Company / 伊拉克航空公司

#### Central Bank of Iraq / 伊拉克中央銀行

業務：中央銀行（發行貨幣和監督全國銀行系統）

地址：伊拉克巴格達 Rashid 街

伊拉克中央銀行是一所公共機構。在前政權下，直接附屬於財政部。

中央銀行共有兩所分行，一所在摩蘇爾，另一所在巴士拉。它負責發行貨幣，同時亦負責監督全國銀行系統。直至衝突發生時，銀行行長是 Issam El Moulla HWEISH 博士。

**Iraq Reinsurance Company / 伊拉克再保險公司**

業務：再保險公司

地址：伊拉克巴格達 Al Khalani 廣場

這是一所在再保險方面享有專利權的公營企業。以前附屬於財政部，總部設在巴格達（Al Khalani 廣場）。

最後公佈的資金（1980 年）是 3 億伊拉克第納爾。這再保險公司是總公司設在開羅的阿拉伯保險聯合會的一部分。前主席在衝突後期被開除，並被 Fouad Abdullah AZIZ 先生取代。

**RAFIDAIN Bank / RAFIDAIN 銀行（又名 Al-Rafidain Bank / Al-Rafidain 銀行）**

業務：一般業務銀行

地址：伊拉克巴格達 Rashid 街

Al-Rafidain 銀行是一所附屬於財政部的公營銀行企業。

它是國內主要的銀行企業，而且亦是最悠久的。其資金是 40 億伊拉克第納爾、儲備是 96 億伊拉克第納爾，而最新的結餘（2001 年）是 202 億伊拉克第納爾。銀行在國內有 191 間分行，在海外有 7 間分行（英國、約旦、阿拉伯聯合酋長國、也門、蘇丹和埃及）。未能確定其有否參與任何工業或服務業的企業。銀行主席 Dhia AL KHAYOUN 先生保留了他在衝突發生前的職位。Hayder AL AZRI 先生在 2003 年 5 月被委任為銀行臨時權力機構的顧問。

**RASHEED Bank / RASHEED 銀行（又名 Al-Rashid Bank / Al-Rashid 銀行； Al-Rasheed Bank / Al-Rasheed 銀行）**

業務：一般業務銀行

地址：伊拉克巴格達 Haifa 街郵政信箱 7177 號；伊拉克巴格達 Al Masarif 街

這銀行亦是一所附屬於財政部的公共機構。

在資產負債方面來說，它是國內第二大的一般業務銀行。建於 1988 年，其總部設於巴格達。現時的資金定為 20 億伊拉克第納爾、儲備為 60 億伊拉克第納爾，最新的結餘（2001 年）是 159 億伊拉克第納爾。Rasheed 銀行在伊拉克有 161 間分行，在海外並沒有代表。其主席在衝突後被開除。現任主席是最近被委任的 Abdelhadi SADIK 先生。

**Iraqi Airways Company / 伊拉克航空公司（又名 Iraq Airways Company / 伊拉克航空公司；Iraqi Airways / 伊拉克航空；Iraq Airways / 伊拉克航空；IAC；I.A.C.）**

其他資料：國有航空公司

安全理事會第 1483（2003）號決議將有關實體的定義定為包括“伊拉克前政府或其國家機關、公司或代理人的資金或其他金融資產”。

作為一所國有公司的伊拉克航空公司在伊拉克前政府的專屬管治下運作。一個可表明前伊拉克政府和伊拉克航空公司關係的例子是前伊拉克政府替伊拉克航空公司繳付了其與科威特航空公司在英國訴訟的有關法律費用和訴訟費。Landau 和 Scanlon（伊拉克航空公司的法律代表）並未就伊拉克航空公司在英倫銀行經濟制裁網站根據安全理事會第 1483 號決議第 23 條的規定，被列入為伊拉克前政府實體的合法性作出任何抗議或計劃作出任何抗議。這事實本身無疑地證明伊拉克航空公司曾是 / 是伊拉克前政府管理的實體。

可證明伊拉克航空公司是受伊拉克前政府管理的證據還有：阿拉伯航空運輸組織對這實體的分類是“公共部門擁有”；世界旅遊組織形容伊拉克航空公司為“一所國有政府公司”。伊拉克航空公司在中東亦設有營業部。

安全理事會第661 (1990) 號決議決定所有聯合國成員國“不得向伊拉克政府或向伊拉克或科威特境內的任何商業、工業或公用事業機構提供任何資金或任何其他財政或經濟資源...”。一些成員國根據第661 (1990) 號決議的要求扣押屬於伊拉克航空公司的航空器。根據安全理事會第1483 (2003) 號決議的要求，成員國將繼續凍結有關航空器，直到將它們送回伊拉克。

因此，有足夠證據支持將伊拉克航空公司加入根據安全理事會第1483 (2003) 號決議第19段和第23段制定的實體名單內。

**LISTA PREVISTA NA RESOLUÇÃO DO CONSELHO DE SEGURANÇA N.º 1483 (2003)**  
**(Documento SC/7933 IK/406)**

O Comité do Conselho de Segurança, estabelecido nos termos da Resolução n.º 661 (1990) relativa à situação entre o Iraque e o Kuwait, designou, nos termos dos parágrafos 19 e 23 da Resolução n.º 1483, as entidades públicas abaixo relacionadas:

O parágrafo 19 da Resolução n.º 1483 (2003) dispõe que o Comité identificará as pessoas e entidades referidas no parágrafo 23 da mesma Resolução. Em 27 de Junho, o Comité adoptou a sua primeira lista de pessoas. Em 21 de Novembro, o Comité adoptou a sua primeira lista de entidades. O Comité espera que os Estados-membros lhe venham a submeter outras pessoas ou entidades e poderá, no futuro, vir a identificar mais pessoas e entidades. Do mesmo passo, o Comité salienta que as listas de tais pessoas ou entidades por ele emanadas têm apenas por finalidade auxiliar os Estados-membros a dar cumprimento ao parágrafo 23, mas que esse parágrafo 23 é, no entanto, susceptível de abranger outras pessoas ou entidades.

O Comité mais salienta, ser seu entendimento unânime que a obrigação de congelar e de imediatamente proceder à transferência para o Fundo para o Desenvolvimento do Iraque dos bens das instituições públicas iraquianas abrangidas pela alínea a) do parágrafo 23 só se aplica aos fundos ou activos financeiros ou recursos económicos que se encontravam no exterior do Iraque à data de 22 de Maio de 2003. O Comité partilha da opinião de que o disposto na alínea a) do parágrafo 23 pode ser cumprido de forma a que não seja prejudicado o reinício do exercício das actividades destas instituições públicas no exterior do Iraque, o que poderá vir a contribuir para a reconstrução do Iraque.

Para a prossecução deste objectivo, o Comité assinala que a alínea a) do parágrafo 23 não exige (1) o congelamento dos fundos, activos financeiros ou outros recursos económicos dessas instituições, que nelas, ou por elas, tenham sido depositados ou que, por outra forma, àqueles tenham acrescido após 22 de Maio de 2003, nem (2) a proibição de transacções efectuadas por essas instituições após 22 de Maio, desde que tais bens não se encontrem abrangidos pelo parágrafo 23 da Resolução n.º 1483 por outra razão. No entanto, o Comité assinala que a obrigação de congelar e de transferir os activos das pessoas singulares e entidades abrangidas pela alínea b) do parágrafo 23 se aplica aos activos por elas detidos à data de 22 de Maio de 2003 ou após essa data.

**Lista das entidades**

- Central Bank of Iraq/Banco Central do Iraque
- Iraq Reinsurance Company/Companhia de Resseguro do Iraque
- Rafidain Bank/Banco «Rafidain»
- Rasheed Bank/Banco «Rasheed»
- Iraqi Airways Company/Companhia Aérea Iraquiana

**Central Bank of Iraq/Banco Central do Iraque**

Actividade: Banco Central (banco de emissão e controlo do sistema bancário)

Endereço: Rua Rashid, Bagdad, Iraque

O Banco Central do Iraque é uma instituição pública que esteve directamente sob a tutela do Ministério das Finanças do anterior regime.

O Banco, que tem duas sucursais e/ou filiais, uma em Mosul e outra em Basra, era simultaneamente banco emissor e de controlo do sistema bancário. Até ao conflito, o Governador foi o Dr. Issam El Moulla HWEISH.

**Iraq Reinsurance Company/Companhia de Resseguro do Iraque**

Actividade: Companhia de resseguro

Endereço: Largo de Al Khalani, Bagdad, Iraque

Esta companhia é uma empresa pública que gozava de monopólio no ramo de resseguro. Anteriormente encontrava-se sob a tutela do Ministério das Finanças e tinha a sua sede em Bagdad (Largo de Al Khalani).

O seu capital, de acordo com a última publicação (1980), era de 300 milhões de DI (dinares iraquianos). Esta companhia faz parte da Federação de Seguros Árabe, que tem a sua sede no Cairo. O antigo Presidente foi demitido no fim do conflito, tendo-lhe sucedido o Sr. Fouad Abdullah AZIZ.

**RAFIDAIN Bank/Banco «RAFIDAIN» (também conhecido por Banco «Al-Rafidain»)**

Actividade: Actividade bancária em geral

Endereço: Rua Rashid, Bagdad, Iraque

O Banco «Al-Rafidain» é uma instituição bancária pública, sob a tutela do Ministério das Finanças.

O banco é a principal e a mais antiga instituição bancária do país. O seu capital é de 4 biliões de DI, as suas reservas conhecidas são 9.6 biliões de DI e o seu último balanço divulgado (2001) foi de 20.2 biliões de DI. Este banco tem 191 sucursais e/ou filiais dentro do país e 7 sucursais e/ou filiais no estrangeiro (Reino Unido, Jordânia, Emirados Árabes Unidos, Iémen, Sudão e Egipto). Não tem sido possível identificar a sua participação, caso exista, em companhias industriais ou de prestação de serviços. O Presidente do Banco, o Sr. Dhia AL KHAYOUN, continuou no cargo que ocupava antes do conflito. O Sr. Hayder AL AZRI foi nomeado Conselheiro da Autoridade Provisional da Coligação do Banco em Maio de 2003.

**RASHEED Bank/Banco «RASHEED» (também conhecido por Banco «Al-Rashid», Banco «Al-Rasheed»)**

Actividade: Actividade bancária em geral

Endereço: Caixa postal 7177, Rua Haifa, Bagdad, Iraque;

Rua Al Masarif, Bagdad, Iraque

Este banco é, igualmente, uma instituição pública e está sob a tutela do Ministério das Finanças.

É, em termos do seu balancete, o segundo maior banco do país a exercer a actividade bancária em geral. Foi estabelecido em 1988 e tem a sua sede em Bagdad. O seu capital está actualmente fixado em 2 biliões de DI, as suas reservas são de 6 biliões de DI e o seu último balanço (2001) foi de 15.9 biliões de DI. O banco tem 161 sucursais e/ou filiais no Iraque e não tem representações no estrangeiro. O seu Presidente foi demitido depois do conflito. O seu actual Presidente, recentemente nomeado, é o Sr. Abdelhadi SADIK.

**Iraqi Airways Company/Companhia Aérea Iraquiana (também conhecida por Companhia Aérea do Iraque, «Iraqi Airways», «Iraq Airways», IAC, I.A.C.)**

**Outras informações:** Companhia Aérea cuja propriedade é do Estado

A Resolução do Conselho de Segurança n.º 1483 (2003) estabeleceu a definição das entidades pertinentes, nomeadamente: «fundos, activos financeiros, órgãos estatais, empresas ou instituições públicas do anterior Governo Iraquiano».

A Companhia Aérea Iraquiana, enquanto companhia estatal, exercia a sua actividade sob a autoridade exclusiva do anterior Governo do Iraque. Constitui exemplo da relação entre o anterior Governo do Iraque e a Companhia Aérea Iraquiana o pagamento, por parte do anterior Governo do Iraque, das despesas legais e demais custos relativos ao litígio, no Reino Unido, entre a Companhia Aérea Iraquiana e a Companhia Aérea do Kuwait. Landau e Scanlon (representantes legais da Companhia Aérea Iraquiana) não contestaram, nem tencionam contestar, a legitimidade da inserção da Companhia Aérea Iraquiana, enquanto entidade do anterior Governo do Iraque, na lista de entidades sujeitas a sanções, ao abrigo do disposto no parágrafo 23 da Resolução do Conselho de Segurança n.º 1483, constante do *Website* do Banco de Inglaterra. Este facto, por si mesmo, demonstra incontrovertidamente que a Companhia Aérea Iraquiana foi e é uma entidade estatal do anterior Governo Iraquiano.

Uma outra prova do controlo exercido pelo anterior Governo do Iraque sobre a Companhia Aérea Iraquiana resulta do facto de esta figurar, entre as entidades detidas, na «classificação» àquelas pertinente da Organização das Companhias Aéreas Árabes, que relaciona esta companhia como sendo uma empresa pertencente ao sector público. A Organização Mundial do Turismo descreve a companhia como sendo «uma companhia nacional governamental». A companhia também estabeleceu escritórios de vendas no Médio Oriente.

A Resolução do Conselho de Segurança n.º 661 (1990) determinou que todos os Estados-membros das Nações Unidas «não devem colocar à disposição do Governo do Iraque, ou de qualquer empresa comercial, industrial ou de serviços públicos que opere no Iraque ou no Kuwait, quaisquer fundos ou outros recursos financeiros ou económicos (...)». Alguns dos Estados-membros apreenderam, em conformidade com o exigido pela Resolução n.º 661 (1990), várias aeronaves pertencentes à Companhia Aérea Iraquiana. Estas aeronaves permanecerão «congeladas» pelos Estados até ao seu retorno ao Iraque, tal como estipulado na Resolução do Conselho de Segurança n.º 1483 (2003).

Há, portanto, provas suficientes para sustentar a inserção da Companhia Aérea Iraquiana na lista das entidades, estabelecida nos termos dos parágrafos 19 e 23 da Resolução do Conselho de Segurança n.º 1483 (2003).